JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 10 FEBRUARY 2001 No. 2001/29 SAMEDI 10 FÉVRIER 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Monday, 12 February 2001

SECURITY COUNCIL

10 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Afghanistan

Briefing by Mr. Francesc Vendrell, Personal Representative of the Secretary-General and Head of the Special Mission to Afghanistan

Haiti

Briefing by Mr. Alfredo Lopes Cabral, Representative of the Secretary-General in Haiti and Head of the United Nations Civilian Police Mission in Haiti (MIPONUH)

Other matters

3 p.m. 4276th (closed) meeting* Security Council Chamber

* There will be a private meeting with the ECOWAS Ministerial delegation, concerning Guinea, Liberia and Sierra Leone.

Lundi 12 février 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures consultations plénières (privées) Salle de consultations

Afghanistan

Exposé de M. Francesc Vendrell, Représentant personnel du Secrétaire général et Chef de la Mission spéciale en Afghanistan

Haïti

Exposé de M. Alfredo Lopes Cabral, Représentant du Secrétaire général pour Haïti et Chef de la Mission de police civile des Nations Unies en Haïti (MIPONUH)

Questions diverses

15 heures 4276e séance (privée)* Salle du Conseil de sécurité

*Une séance privée aura lieu avec la délégation ministérielle de la CEDEAO concernant la Guinée, le Libéria et la Sierra Leone.

INFORMAL MEETING

There will be an informal brainstorming meeting of the General Committee on improving the working methods of the General Assembly, on Tuesday, 13 February 2001, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be open to interested delegations.

Background information is available in the office of the President of the General Assembly (C-204) and on Web site of the President at the following address: http://www.un.org/ga/president

RÉUNION OFFICIEUSE

Une réunion de réflexion officieuse du Bureau sur l'amélioration des méthodes de travail de l'Assemblée générale aura lieu le mardi 13 février 2001 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. La séance est ouverte à toutes les délégations intéressées.

On peut se procurer des renseignements au Bureau du Président de l'Assemblée générale (C-204) ou sur le site Web du Président à l'adresse suivante : http://www.un.org/ga/president

Open-ended informal/informals of the plenary on the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

On Tuesday, 13 February 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5, the General Assembly will hold open-ended informal/informals of the plenary on "Proposals by the Co-facilitators on modalities for round tables". Copies of the proposals of the Co-facilitators are available in room S-2925.

Consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur VIH/SIDA

Le mardi 13 février 2001 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5, l'Assemblée générale tiendra des consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur les "Propositions des cofacilitateurs sur les modalités des tables rondes". On peut se procurer des exemplaires des propositions des cofacilitateurs au bureau S-2925.

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210 OF 17 DECEMBER 1996

Fifth session

10 a.m. - 1 p.m.	19th meeting	Conference Room 1
3 p.m. - 6 p.m.	20th meeting	Conference Room 1

Documents A/AC.252/L.9, A/RES/55/158, A/C.6/55/L.2, A/55/37

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITE SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE DU 17 DÉCEMBRE 1996

Cinquième session

10 heures à 13 heures	19e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	20e séance	Salle de conférence 1

Documents A/AC.252/L.9, A/RES/55/158, A/C.6/55/L.2, A/55/37

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE HIGH-LEVEL INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL EVENT ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

Second session

10 a.m. - 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 3

1. Opening of the second session
2. Address by the President of the General Assembly
3. Address by the Secretary-General
4. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/AC.257/20)
5. Review of the inputs to the substantive preparatory process and High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development [2] (A/AC.257/12-19 and A/55/579/Add.5)

General discussion

3 p.m. - 6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 3

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/AC.257/10/Add.2)
2. Review of the inputs to the substantive preparatory process and High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development [2] (A/AC.257/12-19 and A/55/579/Add.5)

Presentations by the Executive Secretaries of ECA, ECE, ECLAC, ESCAP and ESCWA

Continuation of general discussion

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Conditions of service for the *ad litem* judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia
2. United Nations International Drug Control Programme

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA RÉUNION INTERNATIONALE DE HAUT NIVEAU CHARGÉE D'EXAMINER LA QUESTION DU FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT À L'ÉCHELON INTERGOUVERNEMENTAL

Deuxième session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 3

1. Ouverture de la deuxième session
2. Allocution du Président de l'Assemblée générale
3. Allocution du Secrétaire général
4. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/AC.257/20)
5. Contributions au processus préparatoire de fond et préparatifs de la Réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental [2] (A/AC.257/12 à 19 et A/55/579/Add.5)

Débat général

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 3

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/AC.257/10/Add.2)
2. Contributions au processus préparatoire de fond et préparatifs de la Réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental [2] (A/AC.257/12 à 19 et A/55/579/Add.5)

Exposés des Secrétaires exécutifs de la CEA, de la CEE, de la CEPALC, de la CESAP et de la CESAO

Suite du débat général

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Conditions de service des juges *ad litem* du Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie
2. Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

Organizational session

11.30 a.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.	2nd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session
2. Election of officers [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters (E/CN.18/2001/1) [2]
4. Consideration of all proposals and options on the location of the secretariat of the United Nations Forum on Forests [3]
5. Other matters (E/CN.18/2001/2) [4]

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the Bureau of the Committee on Information on Monday, 12 February 2001, at 11 a.m. in room S-1027.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Session d'organisation

11 h 30	1re séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures	2e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session
2. Élection des membres du Bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (E/CN.18/2001/1) [2]
4. Examen de toutes les propositions et options concernant l'emplacement du secrétariat du Forum des Nations Unies sur les forêts [3]
5. Questions diverses (E/CN.18/2001/2) [4]

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Une réunion privée du Bureau du Comité de l'information aura lieu le lundi 12 février 2001 à 11 heures dans le bureau S-1027.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Sunday, 11 February 2001

Forum

A forum on the work of the second session of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development and the thirty-ninth session of the Commission for Social Development will be held on Sunday, 11 February 2001, from 9.30 a.m. to 3 p.m. at Labouisse Hall, UNICEF House (3 United Nations Plaza). The forum is organized by the United Nations Non-Governmental Liaison Service (UN-NGLS), the International Council on Social Welfare (ICSW) and the Friedrich-Ebert-Stiftung Foundation (FES). Speakers will include Mr. Mauricio Escanero, Minister, Permanent Mission of Mexico to the United Nations; Mr. John Langmore, Director, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (DESA); Mr. Barry Herman, Chief, Finance and Development Branch, Development Policy Analysis Division, DESA; Ms. Barbara Adams, Deputy-Coordinator, United Nations Non-Governmental Liaison Service (UN-NGLS); and Mr. Qazi Faruque Ahmed, President, International Council on Social Welfare (ICSW). For further information, please contact Mr. Manfred Bardeleben (tel.: (212) 687-0208).

Monday, 12 February 2001

GROUP OF 77
(on the thirty-ninth session of the Commission for Social Development)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
6 p.m.-8 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Dimanche 11 février 2001

Forum

Un forum sur les travaux de la deuxième session du Comité préparatoire de la réunion internationale de haut niveau chargé d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental et sur la trente-neuvième session de la Commission du développement social aura lieu le dimanche 11 février 2001 de 9 h 30 à 15 heures au Labouisse Hall, UNICEF House (3 United Nations Plaza). Le forum est organisé par le Service de liaison avec les organisations non gouvernementales des Nations Unies, le Conseil international de l'action sociale et la Fondation Friedrich-Ebert-Stiftung. M. Mauricio Escanero, Ministre, Mission permanente du Mexique auprès de l'Organisation des Nations Unies; M. John Langmore, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales (DAES); M. Barry Herman, Chef du Service des finances et du développement de la Division de l'analyse des politiques de développement, DAES; Mme Barbara Adams, Coordonnatrice adjointe du Service de liaison avec les organisations non gouvernementales des Nations Unies; et M. Qazi Faruque Ahmed, Président du Conseil international de l'action sociale. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Manfred Bardeleben (tél. (212) 687-0208).

Lundi 12 février 2001

GROUPE DES 77
(trente-neuvième session de la Commission du développement social)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUP OF 77
(on the United Nations Forum on Forests)

Morning*	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
Afternoon**	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* Following the adjournment of the 1st meeting of the United Nations Forum on Forests.

** Following the adjournment of the 2nd meeting of the United Nations Forum on Forests.

* * *

Briefing

There will be a briefing on ageing for Third Committee delegates from the Latin American and Caribbean permanent missions to the United Nations, in preparation for the upcoming session of the Commission for Social Development acting as the preparatory committee for the second World Assembly on Ageing. The briefing, organized by the Pan American Health Organization (PAHO), in collaboration with the Programme on Ageing of the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social, will be held on Monday, 12 February 2001, at 10 a.m. in Conference Room 6.

* * *

Meeting of co-sponsors

There will be a meeting of co-sponsors, organized by the delegation of Nigeria, to discuss the draft resolution under General Assembly agenda item 14 (Report of the International Atomic Energy Agency), on Monday, 12 February 2001, at 11 a.m. in Conference Room A.

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 February 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

Matin*	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle
Après-midi**	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* À l'issue de la 1re séance du Forum des Nations Unies sur les forêts.

** À l'issue de la 2e séance du Forum des Nations Unies sur les forêts.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le vieillissement à l'intention des délégués des missions permanentes de l'Amérique latine et des Caraïbes à la Troisième Commission aura lieu en vue de la session à venir de la Commission du développement social constituee en Comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement. La réunion, organisée par l'Organisation panaméricaine de la santé (OPS), en collaboration avec le Programme sur le vieillissement de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 12 février 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Réunion de coauteurs

Une réunion de coauteurs, organisée par la délégation du Nigéria, pour examiner le projet de résolution au titre du point 14 de l'ordre du jour de l'Assemblée générale (Rapport de l'Agence internationale de l'énergie atomique) aura lieu le lundi 12 février 2001 à 11 heures dans la salle de conférence A.

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er février 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations regarding the preparation for the second Meeting of the Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea will be held on Friday, 23 February 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-ninth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 13 to 23 February 2001. The first meeting will take place on Tuesday, 13 February, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2001/1 and E/CN.5/2001/L.1, respectively.

The speakers' list for the session is now open. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; tel.: (212) 963-5724; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In addition, the Commission for Social Development acting as the preparatory committee for the second World Assembly on Ageing will hold its first session from 26 February to 2 March 2001. The provisional agenda for the session will be issued in document E/CN.5/2001/PC/1.

Information on documentation for the thirty-ninth session of the Commission for Social Development (13-23 February 2001, New York) and on the first session of the Preparatory Committee (26 February-2 March) can be obtained by interested delegations from the Secretariat (room DC2-1362; tel.: (212) 963-5873). It is also available on the Web site of the Division for Social Policy and Development (http://www.un.org/esa/socdev/csd/2001.htm).

* * *

The second session of the Ad Hoc Open-ended Intergovernmental Group of Experts on Energy and Sustainable Development will be held at Headquarters from 26 February to 2 March 2001 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/CN.17/ESD/2001/1 and the proposed organization of work will be issued as document E/CN.17/ESD/2001/1/Add.1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Group, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Des consultations officieuses sur les préparatifs en vue de la deuxième Réunion du Processus consultatif officieux ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer auront lieu le vendredi 23 février 2001 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-neuvième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 13 au 23 février 2001. La première séance aura lieu le mardi 13 février à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour annoté provisoire et l'organisation des travaux figurent respectivement dans les documents E/CN.5/2001/1 et E/CN.5/2001/L.1.

La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; tél. : (212) 963-5724; télécopieur : (212) 963-5935). Les délégations sont également priées de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

En outre, la Commission du développement social constituée en Comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement tiendra sa première session du 26 février au 2 mars 2001. L'ordre du jour provisoire pour la session paraîtra sous la cote E/CN.5/2001/PC/1.

Les délégations intéressées peuvent se procurer des renseignements sur la documentation pour la trente-neuvième session de la Commission du développement social (New York, 13-23 février 2001) et pour la première session du Comité préparatoire (26 février- 2 mars) auprès du Secrétariat (bureau DC2-1362; tél. : (212) 963-5873). Ces renseignements sont également disponibles sur le site Web de la Division des politiques sociales et du développement social (http://www.un.org/esa/socdev/csd/2001.htm).

* * *

La deuxième session du Groupe intergouvernemental d'experts à composition non limitée en matière d'énergie et de développement durable aura lieu au Siège du 26 février au 2 mars 2001 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/CN.17/ESD/2001/1 et le programme de travail proposée paraîtra sous la cote E/CN.17/ESD/2001/1/Add.1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire du Groupe, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

The forty-fifth session of the Commission on the Status of Women will be held from 6 to 16 March 2001 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2001/1.

The speakers' list for the session will open on Tuesday, 27 February 2001. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. on Friday, 2 March 2001.

Delegations are kindly invited to address written comments to the Bureau of the Commission on the following texts which were distributed at the informal consultations held during January and February: the multi-year programme of work; the working methods of the Commission; and the outcome of the thematic discussions.

Announcements

Background information on the report of the Secretary-General, entitled "Towards the Second World Assembly on Ageing", is available on the Internet (http://www.un.org/esa/socdev/csd/csdageingrprt.PDF) and can also be obtained at the Secretariat for the Second World Assembly on Ageing, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (room DC2-1358).

*

* *

Background information on the sub-theme of the Commission for Social Development (The role of volunteerism in the promotion of social development) is available on the Internet (http://www.un.org/esa/socdev/csd/csd39vlntr-6eO.PDF and http://www.un.org/esa/socdev/csd/csd39vlntrsm-5eO.PDF) and can also be obtained by interested delegations from the Secretariat, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (room DC2-1362; tel.: (212) 963-5873).

* * *

La quarante-cinquième session de la Commission de la condition de la femme aura lieu du 6 au 16 mars 2001 au Siège. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/2001/1.

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le mardi 27 février 2001. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission devra nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail des communications de la Commission de la condition de la femme durant cette session de la Commission. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission avant 13 heures, le vendredi 2 mars 2001.

Les délégations sont invitées à faire parvenir des commentaires écrits au Bureau de la Commission sur les textes ci-après qui ont été distribués lors des consultations officieuses tenues durant les mois de janvier et de février : Programme de travail pluriannuel; Méthodes de travail de la Commission; et Résultat des débats axés sur de grand thèmes.

Avis

On peut se procurer des renseignements sur le rapport du Secrétaire général, intitulé "Vers la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement", sur Internet (http://www.un.org/esa/socdev/csd/csdageingrprt.PDF) et auprès du secrétariat de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement, Division des politiques sociales et du développement social, Département des affaires économiques et sociales (bureau DC2-1358).

*

* *

On peut se procurer des renseignements sur le sous-thème de la Commission du développement social (Le rôle du volontariat dans la promotion du développement social) sur Internet (http://www.un.org/esa/socdev/csd/csd39vlntr-6eO.PDF et http://www.un.org/esa/socdev/csd/csd39vlntrsm-5eO.PDF) et auprès du secrétariat de Division des politiques sociales et du développement social, Département des affaires économiques et sociales (bureau DC2-1362; tél .: (212)963-5873).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Arab Group *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 14 February 2001, at 3.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Seminar

There will be a seminar on "Coming Out of Violence - The Management of Peace Processes", organized by the United Nations University, on Tuesday, 13 February 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room E. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the New York United Nations University Office (tel.: (212) 963-6387).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Intel Corporation are jointly organizing a Campus on New Communication Technologies and Diplomacy. The campus, to be conducted in English, will be held at United Nations Headquarters from 14 to 16 February 2001 from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. A letter on this subject, including a brochure, information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Marina Walter at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-0073).

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Social Protection: Myths, Utopias and Realities", sponsored by the International Labour Organization (ILO), on Wednesday, 14 February 2001, from 1.35 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room B. The discussion will be moderated by Ms. Faith Innerarity, Chairman of the Commission for Social Development and Director of Social Security, Ministry of Labour and Social Security, Jamaica. The speaker will be Mr. Alejandro Bonilla García, Policy and Research Coordinator of the Social Protection Sector of the International Labour Office. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Rhitu Siddharth (tel.: (212) 697-0150, extension 110).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 14 février 2001 à 15 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Séminaire

Un séminaire sur le thème "Sortir de la violence - La gestion des processus de paix", organisé par l'Université des Nations Unies, aura lieu le mardi 13 février 2001 de 9 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence E. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de New York de l'Université des Nations Unies (tél.: (212) 963-6387).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Intel Corporation organisent conjointement un campus sur les nouvelles technologies de communication et la diplomatie. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 14 au 16 février 2001 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une brochure et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Marina Walter (UNITAR) (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-0073).

* * *

Réunion-débat

Une réunion-débat sur le thème "Protection sociale : mythes, utopies et réalités", parrainée par l'Organisation internationale du Travail (OIT), aura lieu le mercredi 14 février 2001 de 13 h 35 à 14 h 45 dans la salle de conférence B, sous la conduite de Mme Faith Innerarity, Présidente de la Commission du développement social et Directrice de la sécurité sociale, Ministère du travail et de la sécurité sociale de la Jamaïque. M. Alejandro Bonilla García, Coordonnateur de la protection sociale pour la recherche et les politiques du Bureau international du Travail, sera le conférencier. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Rhitu Siddharth (tél. : (212) 697-0150, poste 110).

* * *

Briefing

In connection with the thirty-ninth session of the Commission for Social Development, there will be a briefing on "Short and Long-term Volunteering in Germany - Results of Research and Practice", hosted by the German Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth, in collaboration with the Permanent Mission of Germany to the United Nations, on Thursday, 15 February 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room 2. Dr. Michael Buersch, President of the Special Parliamentary Enquiry Commission, will make a presentation on "The future of Civic Involvement and Volunteering". H.E. Mr. Christophe Philibert, the French Ambassador for the International Year of Volunteers 2001 (IYV), will present his country experiences. Ms. Sharon Capeling-Alakija, Executive Coordinator of the United Nations Volunteers (UNV), will also be present. Members of permanent missions, Secretariat Staff and representatives of United Nations agencies and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is jointly organizing with the Office of the Special Representative of the World Bank to the United Nations, the World Bank Institute and the Environment Department, World Bank, Washington, D.C., a briefing on energy and sustainable development. The briefing will be conducted at United Nations Headquarters on 21 and 22 February 2001 from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 14 February. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684/9196).

* * *

Panel

There will be a panel on "Social Protection in Old Age in Developing Countries", sponsored by the Department for International Development (United Kingdom), in collaboration with the United Nations programme on ageing, Department of Economic and Social Affairs (DESA), and the World Bank, on Friday, 16 February 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The panel will be chaired by Mr. John Langmore, Director, Division for Social Policy and Development, DESA. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre de la trente-neuvième session de la Commission du développement social, une réunion d'information sur le thème "Le bénévolat à court et à long terme en Allemagne - Résultats de la recherche et de la pratique", organisée par le Ministère fédéral allemand pour les affaires de la famille, des personnes âgées, des femmes et de la jeunesse, en collaboration avec la Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'ONU, aura lieu le jeudi 15 février 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2. M. Michael Buersch, Président de la Commission d'enquête parlementaire spéciale, fera un exposé sur "Le futur de la participation communautaire et le bénévolat". S.E. M. Christophe Philibert, Ambassadeur de la France pour l'Année internationale des volontaires 2001, présentera les expériences de son pays. Mme Sharon Capeling-Alakija, Coordonnatrice exécutive des Volontaires des Nations Unies, participera également à la réunion. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organismes des Nations Unies et des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies, l'Institut de la Banque mondiale et le Département de l'environnement de la Banque mondiale (Washington, D.C.) une réunion d'information sur l'énergie et le développement durable. La réunion aura lieu au Siège de l'ONU les 21 et 22 février 2001 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au mercredi 14 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (UNITAR) (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684/9196).

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Protection sociale des personnes âgées dans les pays en développement", parrainée par le Département du développement international (Royaume-Uni), en collaboration avec le Programme des Nations Unies sur le vieillissement du Département des affaires économiques et sociales (DAES) et la Banque mondiale, aura lieu le vendredi 16 février 2001, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. La table ronde sera présidée par M. John Langmore, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social, DAES. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) are jointly organizing a workshop entitled "Challenges and Opportunities in the 21st Century", as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English, will be held on Thursday, 1 March 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Thursday, 22 February 2001. For further information, please contact Ms. Marina Walter at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-0073/ 9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisent conjointement un atelier intitulé "Défis et possibilités au 21e siècle" dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 1er mars 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 17 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au jeudi 22 février 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Marina Walter (UNITAR) (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-0073/ 9196).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 9 February 2001

SECURITY COUNCIL

4275th meeting

The situation between Eritrea and Ethiopia

Progress report of the Secretary-General on Ethiopia and Eritrea (S/2001/45)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2001/4).

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL PREPARATORY COMMITTEE FOR THE THIRD UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES
Second session 4th meeting

Note: The summary of the 4th meeting of the Intergovernmental Preparatory Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/30).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Signature: Cameroon (9 February 2001)

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 9 février 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4275e séance

La situation entre l'Érythrée et l'Éthiopie

Rapport du Secrétaire général sur l'Éthiopie et l'Érythrée (S/2001/45)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2001/4).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITE PRÉPARATOIRE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES PAYS LES MOINS AVANCÉS
Deuxième session 4e séance

Note : L'aperçu de la 4e séance du Comité préparatoire intergouvernemental paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2001/30).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Signature : Cameroun (9 février 2001)

ANNOUNCEMENTS

Special event

In connection with the thirty-ninth session of the Commission for Social Development (13-23 February 2001), the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will hold a presentation on the book entitled "External Liberalization, Economic Performance and Social Policy", edited by Mr. Lance Taylor, on Wednesday, 14 February 2001, from 6 p.m. to 6.30 p.m. in Conference Room 2. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of the United Nations agencies and non-governmental organizations are invited to attend. Copies of the book will be available for those attending.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of February 2001 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Mali
H.E. Mr. Moctar Ouane

Asian States:
Nepal
H.E. Mr. Murari Raj Sharma

Eastern European States:
Albania
H.E. Mr. Agim Nesho

Latin American and Caribbean States:
Costa Rica
H.E. Mr. Bernd Niehaus

Western European and other States:
Austria
H.E. Mr. Gerhard Pfanzelter

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

01-23551

AVIS

Activité spéciale

Dans le cadre de la trente-neuvième session de la Commission du développement social (13-23 février 2001), la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales tiendra une réunion pour présenter le livre intitulé "External Liberalization, Economic Performance and Social Policy", édité par M. Lance Taylor, le mercredi 14 février 2001 de 18 heures à 18 h 30 dans la salle de conférence 2. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organismes du système des Nations Unies et des organisations non gouvernementales sont invités. Des exemplaires du livre seront distribués.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février 2001 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Mali
S.E. M. Moctar Ouane

États d'Asie :
Népal
S.E. M. Murari Raj Sharma

États d'Europe orientale :
Albanie
S.E. M. Agim Nesho

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Costa Rica
S.E. M. Bernd Niehaus

États d'Europe occidentale et autres États :
Autriche
S.E. M. Gerhard Pfanzelter

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.